



PARLAMENTO EUROPEU

2009 - 2014

Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

1.7.2010

DOCUMENTO DE TRABALHO

sobre o projecto de orçamento geral da União Europeia para o exercício de 2011- Secção III - Comissão

Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

Relatora: Pervenche Berès

PARLAMENTO EUROPEU
DIRECÇÃO-GERAL DE POLÍTICAS INTERNAS
Comissão do Emprego e dos Assuntos Sociais

PROCESSO ORÇAMENTAL 2011 - SECÇÃO III

Valores EMPL por rubrica orçamental: Orçamento final 2010, projecto de orçamento 2011 (PO), leitura do Conselho

01-Jul-10

ES/gfr

Rubric a orçam ental	Designação	Orçamento 2010		PO2011		
		DA	DP	DA	DP	
01	<i>ASSUNTOS ECONÓMICOS E FINANCEIROS</i>					
01 04	<i>Operações e instrumentos financeiros</i>					
01 04 06	Realização da iniciativa Emprego (1998-2000)	p.m.	45.000	p.m.	p.m.	
02	<i>EMPRESA</i>					
02 02	<i>Competitividade, política industrial, inovação e espírito empresarial</i>					
02 02 03 04	Projecto-piloto - Erasmus para Jovens Empresários	p.m.	850.000	p.m.	120.000	
02 02 03 05	Acção preparatória - Erasmus para Jovens Empresários	5.000.000	3.600.000	2.000.000	4.600.000	

02 02 07	Projecto-piloto para acções no domínio do sector do têxtil e calçado	1.000.000	1.000.000	p.m.	400.000	
02 02 09	Ação preparatória - A União Europeia assume o seu papel num mundo globalizado	p.m.	1.450.000	p.m.	750.000	
04 01	<i>Despesas administrativas do domínio de intervenção «Emprego e Assuntos Sociais»</i>					
04 01 01	Despesas relativas ao pessoal no activo do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»	61.983.488	61.983.488	65.474.974	65.474.974	
	AM Regina Bastos			-3.941.486	-3.941.486	
	AM Pervenche Berès			(+1.025.026)	(+1.025.026)	
04 01 02 01	Pessoal externo	4.785.511	4.785.511	4.946.815	4.946.815	
	AM Regina Bastos			-161.304	-161.304	
04 01 02 11	Outras despesas de gestão	7.533.235	7.533.235	6.281.912	6.281.912	
04 01 03	Despesas relativas a equipamento, mobiliário e serviços do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»	4.532.750	4.532.750	4.610.682	4.610.682	
04 01 04 01	Fundo Social Europeu (FSE) e assistência técnica não operacional Despesas de gestão administrativa	16.500.000	16.500.000	16.500.000	16.500.000	
04 01 04 02	Relações laborais e diálogo social - Despesas de gestão administrativa	260.000	260.000	260.000	260.000	

04 01 04 04	EURES (Serviços de Emprego Europeus) - Despesas de gestão administrativa	470.000	470.000	470.000	470.000	
04 01 04 06	Análise e estudos sobre a situação social, a demografia e a família — Despesas de gestão administrativa	100.000	100.000	100.000	100.000	
04 01 04 08	Livre circulação de trabalhadores, coordenação dos sistemas de segurança social e medidas relativas aos migrantes, incluindo os migrantes de países terceiros - Despesas de gestão administrativa	400.000	400.000	400.000	400.000	
04 01 04 10	<i>Progress</i> - Despesas de gestão administrativa	4130000	4130000	4.380.000	4.380.000	
	AM Regina Bastos			-250.000	-250.000	
04 01 04 11	Instrumento de microfinanciamento europeu - Despesas de funcionamento administrativo	p.m. 250.000	p.m. 250.000	250.000	250.000	
04 01 04 13	Instrumento de Assistência de Pré-Adesão (IPA) Desenvolvimento dos recursos humanos - Despesas de gestão administrativa	975.000	975.000	1.398.000	1.398.000	
	AM Regina Bastos			-423.000	-423.000	
04 01 04 14	Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização (FEG) — Despesas de gestão administrativa	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
04 02	<i>Fundo Social Europeu</i>					

04 02 01	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Objectivo n.º 1 (2000-2006)	p.m.	280.800.000	p.m.	550.800.000
04 02 02	Conclusão do programa especial de apoio à paz e à reconciliação na Irlanda do Norte e nos condados fronteiriços da República da Irlanda(2000-2006)	p.m.	1.000.000	p.m.	9.700.000
04 02 03	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) — Objectivo n.º 1 (antes de 2000)	p.m.	2.000.000	p.m.	2.000.000
04 02 04	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Objectivo n.º 2 (2000-2006)	p.m.	59.400.000	p.m.	48.000.000
04 02 05	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Objectivo n.º 2 (antes de 2000)	p.m.	1.000.000	p.m.	1.000.000
04 02 06	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Objectivo n.º 3 (2000-2006)	p.m.	160.100.000	p.m.	387.000.000
04 02 07	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Objectivo n.º 3 (antes de 2000)	p.m.	2.000.000	p.m.	2.000.000
04 02 08	Conclusão da iniciativa Equal (2000-2006)	p.m.	21.200.000	p.m.	72.000.000
04 02 09	Conclusão de anteriores programas de iniciativa comunitária (antes de 2000)	p.m.	1.000.000	p.m.	1.000.000
04 02 10	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Assistência técnica e medidas inovadoras (2000-2006)	p.m.	4.000.000	-	p.m.

04 02 11	Conclusão do Fundo Social Europeu (FSE) - Assistência técnica e medidas inovadoras (antes de 2000)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
04 02 17	Fundo Social Europeu (FSE) - Convergência	7.473.667.217	5.256.700.000	7.748.847.361	5.430.000.000	
	AM Ilda Figueiredo			(+6.251.152.639)	(+4.570.000.000)	
04 02 18	Fundo Social Europeu (FSE) - PEACE	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
04 02 19	Fundo Social Europeu (FSE) - Competitividade regional e emprego	3.343.826.311	2.416.700.000	3.204.966.611	2.496.400.000	
	AM Ilda Figueiredo			(+2.795.033.389)	(+2.503.600.000)	
	AM Regina Bastos			(+500.000.000)	(+500.000.000)	
04 02 20	Fundo Social Europeu (FSE) - Assistência técnica operacional (2007-2013)	10.471.454	10.500.000	10.000.000	7.500.000	
04 03	<i>Trabalhar na Europa: Diálogo social e mobilidade</i>					
04 03 02	Despesas de consultas sindicais prévias	450.000	400.000	450.000	400.000	
	AM Pervenche Berès			(+50.000)	(+50.000)	
04 03 03 01	Relações laborais e diálogo social	16.000.000	14.000.000	16.390.000	14.000.000	
	AM Pervenche Berès			(+110.000)	(+500.000)	
04 03 03 02	Ações de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores	16.400.000	15.000.000	16.700.000	15.000.000	
	AM Pervenche Berès			(+300.000)	(+1.000.000)	
	AM Ilda Figueiredo			(+11.000.000)	(+5.000.000)	

04 03 03 03	Informação, consulta e participação dos representantes das empresas	7.300.000	5.500.000	7.300.000	5.500.000	
	AM Pervenche Berès			(+200.000)	(+500.000)	
04 03 04	EURES (Serviços de Emprego Europeus)	19.100.000	16.000.000	19.500.000	16.000.000	
	AM Pervenche Berès			(+1.500.000)	(+1.500.000)	
	AM Regina Bastos			(+2.000.000)	(+2.000.000)	
04 03 05	Livre circulação de trabalhadores, coordenação dos sistemas de segurança social e medidas para os migrantes, incluindo os migrantes de países terceiros	4.874.000	3.600.000	6.270.000	3.800.000	
04 03 06	Ação preparatória ENEA em prol de um envelhecimento activo e da mobilidade dos idosos	-	500.000	-	250.000	
04 03 07	Análise e estudos sobre a situação social, a demografia e a família	3.876.000	3.200.000	4.860.000	3.600.000	
04 03 09	Projecto-piloto - Condições de vida e de trabalho dos trabalhadores destacados	1.000.000	1.700.000	-	700.000	
04 03 10	Projecto-piloto - Medidas a favor da conservação de empregos	1.000.000	600.000	-	700.000	
	AM Pervenche Berès			(+1.000.000)	-	
04 03 11	Projecto-piloto - Reforçar a mobilidade e a integração dos trabalhadores na UE	1.000.000	500.000	-	700.000	
	AM Pervenche Berès			(+1.000.000)	-	

04 03 12	Projecto-piloto - Total colaboração entre administrações públicas, empresas com fins lucrativos e empresas sem fins lucrativos para fins de inclusão social e laboral	1.500.000	1.500.000	-	1.000.000	
	AM Pervenche Berès			(+800.000)	-	
04 03 13	Projecto-piloto - O teu primeiro emprego EURES					
	AM Pervenche Berès			(+1.000.000)	(+1.000.000)	
04 04	<i>Emprego, solidariedade social e igualdade dos géneros</i>					
04 04 01	<i>Progress</i>					
04 04 01 01	Emprego	23.400.000	19.000.000	19.787.500	17.000.000	
	AM Pervenche Berès			(+ observação)		
	AM Regina Bastos			-	(+2.000.000)	
	AM Ilda Figueiredo			(+11.600.000)	(+11.000.000)	
04 04 01 02	Protecção social e inclusão social	32.450.000	25.000.000	27.755.000	26.500.000	
	AM Ilda Figueiredo			(+12.245.000)	(+8.500.000)	
	AM Pervenche Berès			(+ observação)		
04 04 01 03	Condições de trabalho	10.320.000	7.500.000	8.425.000	8.500.000	
	AM Pervenche Berès			(+ observação)		
04 04 01 04	Antidiscriminação e diversidade	24.050.000	19.000.000	20.137.500	18.000.000	
	AM Ilda Figueiredo			(+14.862.500)	(+12.000.000)	
	AM Pervenche Berès			(+ observação)		

04 04 01 05	Igualdade dos géneros	13.470.000	10.000.000	11.790.000	10.000.000	
	AM Ilda Figueiredo			(+11.530.000)	(+10.000.000)	
04 04 01 06	Apoio à execução	1.750.000	1.500.000	1.355.000	1.200.000	
04 04 03 01	Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho - Contribuição para os títulos 1 e 2	12.900.000	12.900.000	13.040.000	13.040.000	
04 04 03 02	Fundação Europeia para a Melhoria das Condições de Vida e de Trabalho - Contribuição para o título 3	6.167.159	6.167.159	7.170.000	7.170.000	
04 04 04 02	Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho - Contribuição para os títulos 1 e 2	6.750.000	6.750.000	6.900.000	6.900.000	
04 04 04 03	Agência Europeia para a Segurança e Saúde no Trabalho - Contribuição para o título 3	6.993.434	6.993.434	7.416.000	7.416.000	
04 04 07	Conclusão de programas anteriores	-	3.000.000		1.500.000	
04 04 08	Projecto-piloto - Incentivar a transformação de trabalho precário em trabalho com direitos	1.000.000	1.000.000	-	700.000	
	AM Pervenche Berès			(+1.000.000)	-	
04 04 10	Projecto-piloto - Acompanhamento dos trabalhadores durante as mutações industriais	p.m.	500.000	-	p.m.	
04 04 11	Projecto-piloto - Prevenção dos maus-tratos a pessoas idosas	1.000.000	1.500.000	-	700.000	
04 04 12	Ano Europeu do Combate à Pobreza e à Exclusão Social (2010)	10.500.000	7.000.000	p.m.	3.500.000	

04 04 13	Projecto-piloto - Emprego de pessoas com perturbações do espectro do autismo	1.000.000	600.000	-	700.000	
	AM Pervenche Berès			(+1.000.000)	-	
04 04 14	Projecto-piloto - Abandono Escolar Precoce					
	AM Nadja Hirsch			(+1.500.000)	(+1.500.000)	
04 04 15	Instrumento de Microfinanciamento Europeu	p.m. 25.000.000	p.m. 25.000.000	24.750.000	24.750.000	
04 04 16	Saúde e segurança dos trabalhadores mais velhos no trabalho					
	AM Pervenche Berès			(+1.000.000)	(+800.000)	
04 05	Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização (FEG)					
04 05 01	Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização (FEG)	p.m.	p.m.	p.m.	50.000.000	
40 02 43	Reserva para o Fundo Europeu de Ajustamento à Globalização	500.000.000	p.m.	500.000.000	p.m.	
04 06	Instrumento de Assistência de Pré-Adesão (IAP) - Desenvolvimento dos recursos humanos					
04 06 01	Instrumento de Assistência de Pré-Adesão (IAP) - Desenvolvimento dos recursos humanos	87.500.000	29.835.000	102.400.000	63.000.000	
13	POLÍTICA REGIONAL					
13 03 21	Projecto-piloto - Coordenação pan-europeia dos métodos de integração da população cigana	p.m.	2.500.000	p.m.	2.500.000	

13 03 24	Acção preparatória - Promoção de um ambiente mais favorável ao microcrédito na Europa	3.000.000	3.000.000	p.m.	4.000.000	
-------------	---	-----------	-----------	------	-----------	--

15 EDUCAÇÃO E CULTURA

15 02 Aprendizagem ao longo da vida, incluindo o multilinguismo

15 02 22	Programa de aprendizagem ao longo da vida	982.313.500	953.200.000	1.009.655.000	956.000.000	
15 02 23	Acção preparatória - Programa do tipo Erasmus para os aprendizes	-	300.000	-	300.000	
15 02 25 01	Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional - Contribuição para os títulos 1 e 2	12.265.000	12.265.000	12.850.000	12.850.000	
15 02 25 02	Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional - Contribuição para o título 3	4.655.000	4.655.000	2.892.000	2.892.000	
15 02 27 01	Fundação Europeia para a Formação - Contribuição para os títulos 1 e 2	15.000.000	15.000.000	14.328.000	14.328.000	
15 02 27 02	Fundação Europeia para a Formação — Contribuição para o título 3	3.282.000	3.282.000	5.522.000	5.522.000	
16 05 01	Europa para os cidadãos	32.255.000	23.100.000	28.280.000	21.450.000	
16 05 03 02	2011 - Ano Europeu do Voluntariado	0	0	8.000.000	7.100.00	

<i>17 SAÚDE E DEFESA DO CONSUMIDOR</i>						
17 03 08	Projecto-piloto - Nova situação do emprego no sector da saúde: boas práticas para melhorar a formação profissional e as qualificações dos profissionais da saúde e respectivas remunerações	p.m.	600.000	p.m.	300.000	

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 01 01 - Despesas relativas ao pessoal no activo do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»							
Dotações	65.474.974	65.474.974			66.500.000	66.500.000	102.5026	102.5026----
Reserva								

NOMENCLATURA

Inalterada

OBSERVAÇÕES

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Atendendo ao elevado número de casos FEG já em apreciação ou esperados, nomeadamente na sequência do alargamento dos critérios de elegibilidade aos efeitos da crise financeira, económica e social, há que reforçar com urgência o pessoal da unidade FEG para evitar mais atrasos.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	040101 - Despesas relativas ao pessoal no activo do domínio de intervenção «Emprego e assuntos sociais»							
Dotações	65.474.974	65.474.974			61.983.488	61.983.488	-3.941.486	-3.941.486
Reserva								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Tendo em conta a crise financeira e económica, as despesas administrativas não devem ser aumentadas, quando têm de ser reduzidas noutros países.

PARLAMENTO EUROPEU
 PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04010201 - Pessoal externo							
Dotações	4.946.815	4.946.815			4.785.511	4.785.511	-161.304	-161.304
Reserva								

.....
 NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Tendo em conta a crise financeira e económica, as despesas administrativas não devem ser aumentadas, quando têm de ser reduzidas noutros países.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04010410 <i>Progress</i> - Despesas de gestão administrativa							
Dotações	4.380.000	4.380.000			4.130.000	4.130.000	-250.000	-250.000
<i>Reserva</i>	0							

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Tendo em conta a crise financeira e económica, as despesas administrativas não devem ser aumentadas, quando têm de ser reduzidas noutros países.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04010413 - Instrumento de Assistência de Pré-Adesão (IPA) - Desenvolvimento dos recursos humanos - Despesas de gestão administrativa							
Dotações	1.398.000	1.398.000			975.000	975.000	-423.000	-423.000
Reserva	0							

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Tendo em conta a crise financeira e económica, as despesas administrativas não devem ser aumentadas, quando têm de ser reduzidas noutros países.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autori z.	Pagam .	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 02 17 - Fundo Social Europeu (FSE) - Convergência							
Dotações	7 748 847 361	5 430 000 000			14 000 000 000	10 000 000 000	+6 251 152 639	+4 570 000 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	040219 - Fundo Social Europeu (FSE) - Competitividade regional e emprego							
Dotações	3.204.966.611	2.496.400.000			3.704.966.611	2.996.400.000	+500.000.000	+500.000.000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)
Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)
Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Tendo em conta a modificação dos critérios do FSE e a crise económica, as verbas destinadas a promover o emprego devem ser reforçadas de forma significativa.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 02 19 - Fundo Social Europeu (FSE) - Competitividade regional e emprego							
Dotações	3 204 966 611	2 496 400 000			6.000.000.00 0	5.000.000.00 0	+2 795 033 389	+2 503 600 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 02 - Despesas de consultas sindicais prévias							
Dotações	450 000	400 000			500 000	450 000	50 000	50 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

Esta dotação, pode, além disso, ser utilizada para a cooperação entre os parceiros sociais com vista ao desenvolvimento de soluções para as consequências da crise económica, como os despedimentos colectivos ou a necessidade de uma reorientação para uma economia inclusiva, sustentável e baseada em baixos valores de carbono.

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Num contexto de reestruturações de empresas e de despedimentos colectivos em larga escala, há que aumentar o apoio aos parceiros sociais.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 03 01 - Relações laborais e diálogo social							
Dotações	16 390 000	14 000 000			16 500 000	14 500 000	110 000	500 000
Reserva								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

Esta dotação, pode, além disso, ser utilizada para a cooperação entre os parceiros sociais com vista ao desenvolvimento de soluções para as consequências da crise económica, como os despedimentos colectivos ou a necessidade de uma reorientação para uma economia inclusiva, sustentável e baseada em baixos valores de carbono.

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Num contexto de reestruturações de empresas e de despedimentos colectivos em larga escala, há que aumentar o apoio aos parceiros sociais.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 03 02 - Acções de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores							
Dotações	16.700.000	15.000.000			17.000.000	16.000.000	300.000	1.000.000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)
Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)
Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Num contexto de reestruturações de empresas e de despedimentos colectivos em larga escala, há que aumentar o apoio aos parceiros sociais.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 03 02 - Acções de formação e informação destinadas a organizações de trabalhadores							
Dotações	16 700 000	15 000 000			27 700 000	20 000 000	+11 000 000	+5 000 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas /:

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 03 03 - Informação, consulta e participação dos representantes das empresas							
Dotações	7.300.000	5.500.000			7.500.000	6.000.000	200.000	500.000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

Esta dotação, pode, além disso, ser utilizada para a cooperação entre os parceiros sociais com vista ao desenvolvimento de soluções para as consequências da crise económica, como os despedimentos colectivos ou a necessidade de uma reorientação para uma economia inclusiva, sustentável e baseada em baixos valores de carbono.

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Num contexto de reestruturações de empresas e de despedimentos colectivos em larga escala, há que aumentar o apoio aos parceiros sociais.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECCÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	040304 - EURES (Serviços Europeus de Emprego)							
Dotações	19.500.000	16.000.000			21.500.000	18.000.000	+2.000.000	+2.000.000
Reserva								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)
Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)
Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Aumento de 2 000 000 € para promover a mobilidade na sequência do aumento das pessoas à procura de emprego.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 04 - EURES							
Dotações	19.500.000	16.000.000			21.000.000	17.500.000	1.500.000	1.500.000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)
Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)
Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Num contexto de reestruturações de empresas e de despedimentos colectivos em larga escala, há que aumentar as dotações da rubrica orçamental EURES.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 10 Medidas a favor da conservação de empregos							
Dotações	pm	700.000			1.000.000	700.000	1.000.000	--
Reserva								

NOMENCLATURA

c) Manter a rubrica actual: 04 03 10

OBSERVAÇÕES

c) Manter as actuais observações

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

O projecto-piloto deve prosseguir em 2011.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 11 - Reforçar a mobilidade e a integração dos trabalhadores na UE							
Dotações	pm	700.000			1.000.000	700.000	1.000.000	----
Reserva								

NOMENCLATURA

Manutenção da rubrica actual: 04 03 11

OBSERVAÇÕES

Manutenção das actuais observações

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

O projecto-piloto deve prosseguir em 2011.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 12 - Total colaboração entre administrações públicas, empresas com fins lucrativos e empresas sem fins lucrativos para fins de inclusão social e laboral							
Dotações	pm	1.000.000			800.000	1.000.000	800.000	----
Reserva								

NOMENCLATURA

Manutenção da rubrica actual: 04 03 12

OBSERVAÇÕES

Manutenção das actuais observações

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

O projecto-piloto deve prosseguir em 2011.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 03 13 - Projecto-piloto - O teu primeiro emprego EURES							
Dotações					1.000.000	1.000.000	1.000.000	1.000.000
Reserva								

NOMENCLATURA

Criar a nova rubrica seguinte para o projecto-piloto: 04 03 13 - O teu primeiro emprego EURES

OBSERVAÇÕES

Este projecto-piloto tem por objectivo proporcionar aos jovens o acesso a mais oportunidades de emprego, bem como incentivar e facilitar os estágios profissionais em todos os Estados-Membros. Com o apoio da procura de emprego EURES, serão propostos serviços de estágio profissional que darão acesso a ofertas de emprego em toda a União Europeia. As empresas, em especial as PME, serão encorajadas a recrutar mais jovens, inclusive mediante apoio financeiro.

Grupos-alvo:

- *jovens com menos de 30 anos, independentemente das suas qualificações e da sua experiência profissional, uma vez que o programa não está exclusivamente reservado a pessoas à procura do primeiro emprego;*
- *todas as empresas legalmente constituídas, em particular as PME, que beneficiarão de uma redução do custo do recrutamento internacional que penaliza principalmente as pequenas empresas.*

Empregos elegíveis:

"O teu primeiro emprego EURES" oferecerá estágios para jovens, uma primeira experiência profissional ou empregos especializados. O regime não se aplica a situações de substituição do posto de trabalho, de emprego precário ou de violação da legislação nacional sobre o trabalho.

Para beneficiarem de uma ajuda financeira, os empregos devem também respeitar os seguintes critérios:

- *estar situados num país membro da rede EURES que não o país de origem do jovem candidato a emprego (ofertas de emprego transnacionais).*
- *assegurar uma colocação profissional por um período contratual mínimo de 6 meses.*

Estão cobertos os seguintes custos:

- *as despesas de recrutamento e um subsídio de recrutamento pago pelo membro EURES do país de destino;*
- *um incentivo financeiro ao empregador a fim de cobrir as despesas de integração do trabalhador móvel (formação inicial, curso de língua, apoio administrativo, etc.) após a conclusão do processo de recrutamento;*
- *as despesas de viagem e de estadia do candidato a emprego para a primeira entrevista e os custos da mudança para o estrangeiro.*

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

Este projecto-piloto destina-se a testar a exequibilidade e a utilidade de uma acção deste tipo no âmbito da rede EURES, a fim de alargar a base jurídica desta em conformidade.

PARLAMENTO EUROPEU

PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Regina BASTOS

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04040101 - Emprego							
Dotações	19.787.500	17.000.000				19.000.000		+2.000.000
<i>Reserva</i>								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

Aumento de 2 000 000 EUR das dotações de pagamento para promover o emprego

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 01 - <i>Progress Emprego</i>							
Dotações	23 400 000	19 000 000			35 000 000	30 000 000	+11 600 000	+11 000 000
<i>Reserva</i>								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada / :

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas / :

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 01 - <i>Progress</i> Emprego							
Dotações								
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

Esta dotação destina-se a apoiar a Estratégia de Lisboa para o Crescimento e o Emprego e a aplicação da Estratégia Europeia para o Emprego (EEE), e a contribuir para alcançar os objectivos da Europa 2020, mediante:

- a melhoria da percepção da situação do emprego e das suas perspectivas, em especial através da realização de análises e estudos e do desenvolvimento de estatísticas e indicadores comuns no âmbito da Estratégia Europeia de Emprego,
- o acompanhamento e a avaliação da aplicação das orientações e das recomendações para as políticas de emprego e do respectivo impacto, designadamente através do relatório conjunto sobre o emprego, e a análise da interacção entre a estratégia de emprego, a política económica e social e outras áreas de intervenção política,
- a organização de intercâmbios de políticas, boas práticas e abordagens inovadoras, a integração das necessidades dos grupos vulneráveis, nomeadamente das pessoas com deficiência, e a promoção da aprendizagem mútua no contexto da EEE e da Europa 2020,
- a sensibilização e divulgação de informações e a promoção do debate sobre os desafios, as políticas de emprego e a execução dos planos de acção nacionais, nomeadamente entre os agentes regionais e locais, os parceiros sociais, a sociedade civil e outros intervenientes,
- ***a constituição e organização de redes e de intercâmbios regulares com as organizações internacionais activas no domínio do emprego e dos assuntos sociais, como a OCDE e a OIT, a fim de garantir a coerência da política interna e externa da União Europeia nesta matéria.***

Às dotações inscritas no presente número devem ser acrescentadas as contribuições dos Estados da EFTA, em conformidade com o Acordo sobre o Espaço Económico Europeu, (...)"

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Em conformidade com as novas disposições do Tratado de Lisboa, esta alteração deve garantir uma maior coerência entre as temáticas internas e externas ligadas ao emprego e à política social.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 02 - Protecção social e inclusão social							
Dotações	27 755 000	26 500 000			40 000 000	35 000 000	+12 245 000	+8 500 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas / :

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N.º ===

<< apresentada por: Pervenche Berès
SECCÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

>>

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 02 - Protecção social e inclusão social							
Dotações								
Reserva								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

"Esta dotação destina-se a apoiar a aplicação do método aberto de coordenação no domínio da protecção social e da inclusão social, mediante:

- a melhoria da percepção das questões e políticas relativas à pobreza e à exclusão social, pensões, cuidados de saúde e cuidados de longa duração, em especial através de análises e estudos e do desenvolvimento de estatísticas e indicadores comuns, no contexto da OMC no domínio da protecção social e da inclusão social,
- o acompanhamento e avaliação da aplicação do método aberto de coordenação no domínio da protecção social e da inclusão social e do respectivo impacto a nível nacional e da União e análise da interacção entre este método e outras áreas políticas,
- a organização de intercâmbios de políticas, boas práticas e abordagens inovadoras, integração das necessidades dos grupos vulneráveis, nomeadamente das pessoas com deficiência, e promoção da aprendizagem mútua no contexto da estratégia de protecção social e inclusão social,
- a sensibilização, divulgação de informações e promoção do debate sobre os principais desafios e questões políticas levantados no contexto do processo de coordenação da UE no domínio da protecção social e da inclusão social, nomeadamente entre os agentes nacionais, regionais e locais, os parceiros sociais, a sociedade civil e outras partes interessadas, bem como o público a nível mais geral, com vista a aumentar a visibilidade do processo, a incentivar a ambição no estabelecimento de objectivos e a aumentar a tónica na aplicação das políticas,
- o reforço da capacidade das principais redes da UE para apoiar e continuar a melhorar o desenvolvimento, a execução *e a coerência* das metas políticas e das estratégias *internas e externas* da União no domínio da protecção social e da inclusão social, *nomeadamente em cooperação com instâncias internacionais como a OCDE, a OIT ou a OMC.*

Às dotações inscritas no presente número devem ser acrescentadas as contribuições dos Estados da EFTA, em conformidade com o Acordo sobre o Espaço Económico Europeu, nomeadamente o artigo 82.º e o Protocolo n.º 32. (...)"

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Em conformidade com as novas disposições do Tratado de Lisboa, esta alteração deve garantir uma maior coerência entre as temáticas internas e externas ligadas ao emprego e à política social.

-=====

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO (suprimir opções não utilizadas)

III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 03 - Condições de trabalho							
Dotações								
Reserva								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

Esta dotação destina-se a apoiar a melhoria da envolvente laboral e das condições de trabalho, designadamente em termos de adaptabilidade à mudança, de saúde e segurança no trabalho, de realização de adaptações razoáveis para os trabalhadores com deficiência e de conciliação entre a vida profissional e a vida familiar, mediante:

- melhoria da percepção da situação relativa às condições de trabalho, em especial através da realização de análises e estudos e, se for caso disso, do desenvolvimento de estatísticas e indicadores, bem como a avaliação da eficácia e do impacto das legislações, das políticas e das práticas existentes ***e a apresentação de propostas com vista à melhoria das mesmas,***
- apoio à aplicação da legislação laboral da União mediante um acompanhamento efectivo, organização de seminários para profissionais do sector, desenvolvimento de manuais e ligação em rede entre os organismos especializados e peritos jurídicos, incluindo os parceiros sociais,
- lançamento de acções preventivas e a promoção da saúde e segurança no trabalho, ***em particular tendo em conta o envelhecimento da mão-de-obra,***
- sensibilização, intercâmbio de boas práticas, divulgação da informação e promoção do debate sobre os principais desafios e os aspectos políticos relacionados com as condições de trabalho, designadamente entre os parceiros sociais,
- ***reforço da cooperação entre os agentes da dimensão interna e externa da política social e do emprego no interior e no exterior das instituições da União Europeia a fim de melhorar a coerência da política interna e externa da U~E neste domínio,***
- ***criação de redes de cooperação internacional com vista à difusão de informações sobre os direitos dos trabalhadores junto dos poderes públicos, das organizações de trabalhadores e de empregadores e dos cidadãos a fim de melhorar a aplicação das principais convenções da OIT e da agenda para o trabalho digno.***

Às dotações inscritas no presente número devem ser acrescentadas as contribuições dos Estados da EFTA, em conformidade com o Acordo sobre o Espaço Económico Europeu, nomeadamente o artigo 82.º e o Protocolo n.º 32. (...)"

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Em conformidade com as novas disposições do Tratado de Lisboa, esta alteração deve garantir uma maior coerência entre as temáticas internas e externas ligadas ao emprego e à política social.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 03 - Condições de trabalho							
Dotações	10 320 000	7 500 000			15 000 000	12 000 000	+ 4 680 000	+4 500 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada / :

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas / :

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 04 - <i>Progress</i> Antidiscriminação e diversidade							
Dotações	20 137 500	18 000 000			35 000 000	30 000 000	+14 862 500	+12 000 000
<i>Reserva</i>								

NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECCÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 04 - <i>Progress</i> Antidiscriminação e diversidade							
Dotações								
Reserva								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Aditar o seguinte:

Esta dotação destina-se a apoiar a aplicação efectiva do princípio da não discriminação e a promover a sua integração em todas as políticas da União, mediante:

- melhoria da percepção da situação relativa à discriminação, em especial através da realização de análises e estudos e, se for caso disso, do desenvolvimento de estatísticas e indicadores, bem como a avaliação da eficácia e do impacto das legislações, das políticas e das práticas existentes,
- apoio à aplicação da legislação da União Europeia em matéria de combate à discriminação através de um acompanhamento efectivo, organização de seminários para profissionais do sector e ligação em rede dos organismos especializados na área da luta contra a discriminação, ***bem como de campanhas de informação dos cidadãos sobre as directivas europeias 2000/43/CE, 2000/78/CE e 2004/113/CE sobre o combate à discriminação,***
- sensibilização e divulgação de informações e a promoção do debate sobre os principais desafios e aspectos políticos relacionados com a discriminação e a integração do combate à discriminação em todas as políticas da União Europeia, incluindo entre as ONG que operam nesta área, os intervenientes regionais e locais, os parceiros sociais e outras partes interessadas,
- desenvolvimento da capacidade das principais redes da União Europeia para apoiarem e aprofundarem o desenvolvimento das estratégias e dos objectivos políticos da União Europeia.

Às dotações inscritas no presente número devem ser acrescentadas as contribuições dos Estados da EFTA, em conformidade com o Acordo sobre o Espaço Económico Europeu, nomeadamente o artigo 82.º e o Protocolo n.º 32.

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Há que melhorar o conhecimento que os cidadãos têm da política europeia de luta contra a discriminação para que estes saibam como prevenir e eliminar a discriminação.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N° BUDGET ===

<< apresentada por Ilda Figueiredo (GUE/NGL)

>>

SECÇÃO

I Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 01 05 - Igualdade dos géneros							
Dotações	13 470 000	10 000 000			25 000 000	20 000 000	+11 530 000	+10 000 000
<i>Reserva</i>								

.....
NOMENCLATURA: (suprimir opções não utilizadas)

Inalterada / :

OBSERVAÇÕES: (suprimir opções não utilizadas)

Inalteradas / :

- JUSTIFICAÇÃO -

As consequências sociais da crise exigem que os fundos sejam reforçados neste domínio.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 08 - Projecto-piloto - Incentivar a transformação de trabalho precário em trabalho com direitos							
Dotações	pm	700.000			1.000.000	700.000	1.000.000	---
Reserva								

NOMENCLATURA: Manutenção da rubrica actual: 04 04 08

OBSERVAÇÕES: Manutenção das actuais observações

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher obrigatoriamente)

NB: Máx. 500 caracteres

O projecto-piloto deve prosseguir em 2011.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 13 - Projecto-piloto - Emprego de pessoas com perturbações do espectro do autismo							
Dotações		700.000			1.000.000	700.000	1.000.000	----
Reserva								

NOMENCLATURA

Manutenção da rubrica actual: 04 04 13

OBSERVAÇÕES

Manutenção das actuais observações

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

O projecto-piloto deve prosseguir em 2011.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

29/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

===

<< apresentada por: Nadja Hirsch

>>

SECCÃO (suprimir opções não utilizadas)
III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	N- 04 04 14 - Projecto-piloto - Abandono Escolar Precoce							
Dotações					1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
Reserva								

NOMENCLATURA: Criar a nova rubrica seguinte: N- 04 04 14 - Projecto-piloto - Abandono Escolar Precoce

OBSERVAÇÕES:

Aditar o seguinte:

Esta nova rubrica servirá para financiar projectos inovadores e sustentáveis a nível local, regional e nacional destinados a ajudar os jovens que abandonam a escola prematuramente sem diploma e que não têm qualquer possibilidade de obter um no futuro. O projecto tem por alvo os jovens que não frequentam a escola, nem se encontram em aprendizagem, nem têm emprego.

Não obstante, estes jovens dispõem de competências e qualificações profissionais. O primeiro passo para lhes dar a possibilidade de entrarem no mercado de trabalho consiste em familiarizá-los com as necessidades das empresas. O desafio reside em constituir uma rede de empresas abertas e disponíveis para criar empregos para os jovens que abandonam precocemente a escola. Tal será possível se as empresas, as escolas e os serviços de assistência social a jovens trabalharem de mãos dadas para integrar os jovens que abandonam precocemente a escola. Estes projectos de cooperação funcionarão de formas diferentes, em função das circunstâncias locais. Os diversos projectos deverão ser avaliados.

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

15 % dos jovens que abandonam a escola muito cedo e sem diploma não têm qualquer possibilidade de obter um. O projecto tem por alvo os jovens que não frequentam a escola, nem se encontram em aprendizagem, nem têm emprego. Na União Europeia, esses jovens são em média mais numerosos entre os migrantes do que entre os autóctones. Num momento em que a Europa se debate com a evolução demográfica e, por conseguinte, com a diminuição do número de trabalhadores, o apoio prestado a cada pessoa é importante. A experiência do sucesso é o primeiro passo que encoraja os jovens a entrar no mercado de trabalho.

PARLAMENTO EUROPEU
PROJECTO DE ORÇAMENTO DA UNIÃO EUROPEIA PARA O EXERCÍCIO DE 2011

23/06/10

C7-0300/10

Projecto de alteração

=== Ref. N°

<< apresentada por: Pervenche Berès

>>

SECÇÃO

Parlamento / III: Comissão

	Comissão PO 2011		Conselho - 2011		Novos montantes		Alteração	
	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.	Autoriz.	Pagam.
N.º Rubrica & Designação:	04 04 16 - Saúde e segurança dos trabalhadores mais velhos no trabalho							
Dotações					1.000.000	800.000	1.000.000	800.000
Reserva								

NOMENCLATURA

Criar a rubrica seguinte para o projecto-piloto: 04 04 16 - Saúde e Segurança dos Trabalhadores mais Velhos no Trabalho

OBSERVAÇÕES

Aditar o seguinte:

Este projecto-piloto destina-se a aumentar a segurança, a saúde e o bem-estar dos trabalhadores mais velhos e permitirá aliviar o importante impacto financeiro do envelhecimento da população activa sobre os trabalhadores, os empregadores e os contribuintes mediante:

- a identificação e o intercâmbio de boas práticas e normas legais nos Estados-Membros,
- medidas de execução que sensibilizem para as necessidades especiais dos trabalhadores mais velhos, não só no que diz respeito à sua saúde física e mental, mas também no tocante à adaptação da gestão de recursos humanos e da cultura da empresa,
- a preparação dos trabalhadores mais jovens para uma vida activa mais longa,
- a garantia de que os requisitos legais existentes para a prevenção dos danos causados aos trabalhadores sejam aplicados, e, quando necessário, especificamente aos trabalhadores mais velhos, por exemplo tendo em conta a diversidade na avaliação de risco,
- a promoção da integração da segurança e da saúde no trabalho nas políticas gerais de emprego em domínios como as acções em prol da igualdade, as opções de reforma/pensão, os recursos humanos e a formação,
- a garantia da integração dos aspectos relacionados com a evolução da estrutura demográfica da mão-de-obra europeia nas medidas de inspecção do trabalho e noutras actividades de prevenção,
- a tomada em consideração da dimensão do género na evolução da estrutura etária da mão-de-obra, por exemplo, no que respeita à disponibilização de informações sobre o impacto da menopausa,
- a melhoria das disposições em domínios como o regresso ao trabalho e a readaptação dos trabalhadores mais velhos, por exemplo, quando um trabalhador tenha interrompido a sua carreira em resultado de perturbações músculo-esqueléticas de origem profissional.

O projecto-piloto retomará e alargará as recomendações do estudo encomendado pelo Parlamento Europeu sobre as novas formas riscos físicos e psicossociais para a saúde no trabalho (IP/A/EMPL/FWC/2006-205/C1-SC1) e da resolução do Parlamento Europeu sobre a estratégia comunitária 2007-2013 para a saúde e segurança no trabalho (P6_TA (2008) 0009).

- JUSTIFICAÇÃO -

(A preencher **obrigatoriamente**)

NB: Máx. 500 caracteres

Face ao envelhecimento da mão-de-obra, é necessário adoptar medidas destinadas a garantir a saúde, a segurança e o bem-estar dos trabalhadores mais velhos no trabalho.